



aluCine PROGRAM LISTINGS NOVEMBER 15 – 19, 2011

SCREENINGS

Los Extraños Presagios de León Prozak / The Mysterious Presages of León Prozak Carlos Santa, Colombia

León Prozak lends his mind to Mefistópheles for a circus act. Through a mosaic of scenes created by different visual artists, we see these animated works traverse the topics of politics, eroticism and art, as they exist in our world.

Thursday, November 17, 7:00pm, Revue Cinema \$10/\$8

Ciudad Sin Memoria / Town Without Memory Aras Galca, Spain

More than 40 years have passed since the October 2, 1968 student massacre at the Plaza de Las Tres Culturas in Tlatelolco, Mexico City. In his film, Galca captures testimony of one of the most tragic events in contemporary Mexico and touches on the story of two brothers involved in the event – one was killed, the other disappeared mysteriously after the massacre with his Super 8 camera and a gun.

Thursday, November 17, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of To Record, To Retell, To React)

Titanes / Titans Edison Cajas, Chile

Chile 1982. Raul is the driver for a group of CNI intelligence service agents for the Pinochet dictatorship. Little by little, his work transforms his home into a foreign place, as he himself becomes a threat to his wife and young son Danilo.

Thursday, November 17, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of To Record, To Retell, To React)

Topo Gigio is Dead
David Miranda, Chile

After an unexpected encounter at a funeral in Philadelphia, two Chileans seek reconciliation and try to come to terms with their disturbing family past.

Thursday, November 17, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of To Record, To Retell, To React)

Burnt
Alejandro Valbuena, Canada

Based on real life experiences, Burnt explores childhood memories through the voice of a lover.

Friday, November 18, 7:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Family Lives)

No es mucho lo que heredamos de nuestro abuelo / It isn't much what we inherited from our grandfather
Fernando Dominguez, Argentina

Two siblings inherit a bag of objects previously owned by their grandfather. Among those objects is a camera with an undeveloped roll of film inside. After developing the film, the two set off on a journey to reconstruct their grandfather's ordinary but miraculous last afternoon.

Friday, November 18, 7:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Family Lives)

Morir Cada Dia / Dying Every Day
Aitor Echeverria, Spain

A quiet family dinner isn't in the cards. The same old jokes, boring conversation and evasion of the truth bring Blanca to a turning point. She knows things could be different – but does her family?

Friday, November 18, 7:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Family Lives)

Sin Palabras / No Words
Bel Armenteros, Spain

While his mother is on a trip, David reluctantly goes to stay with his grandfather Guzman whom he knows little about. A multifaceted story of innocence confronted with experience, and experience unexpectedly confronted with innocence.

Friday, November 18, 7:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Family Lives)

Te Vas? / Are you Leaving?
Cristina Molino, Spain

Time stops as a couple reach the breaking point in their marriage. The stuff of fairy tales, dragons and princesses fades into the depths and a new reality shows through.

Friday, November 18, 7:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Family Lives)

Eso te pasa por barroco / That's what you get for being Baroque
Pablo Serrano Ismael Martin, Spain

A very hungry guy prepares a nice romantic dinner for himself and chooses the worst possible menu.

Saturday, November 19, 3:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Shorts for Short People)

A Cordo Azul / The Colour Glue
Ines Yajima Habara, Brazil

A very curious and friendly alien explores the universe discovering the consequences of his actions.

Saturday, November 19, 3:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Shorts for Short People)

A Mula Teimosa e o Controle Remoto / The Stubborn Mule and the Remote Control
Helio Villela Nunes, Brazil

The tale of friendship in a silent battle.

Saturday, November 19, 3:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Shorts for Short People)

Puñetera & Pelotero
Marcos Busatori Montesinos, Spain

This is a story of a ball of manure. Come along for the ride as we follow the ups and downs of Pelotero the beetle and Puñetera the fly as they both try and claim the object of their desire.

Saturday, November 19, 3:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Shorts for Short People)

Bailarina e o Bonde / The Dancer

Rogelio Nunes, Brazil

" OH! Those good old times when we used to take the streetcar to go to school, to work, to wherever... Before those noisy buses started to drive around... Bailarino."

Saturday, November 19, 3:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Shorts for Short People)

Copia A / A-Copy

Gervasio Rodriguez Traverso and Pablo A. Diaz, Argentina

A-Copy tells the story of the adventures and misadventures of Demodoco, a movie projectionist who discovers a unique way to find pleasure. However, abusing it leads to risky consequences.

Saturday, November 19, 3:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Shorts for Short People)

Ivan

Fernando Rick, Brazil

Ivan is a struggling theatre actor also working as a leaflet distributor walking the streets under the blazing sun dressed as a cartoon character. He lives in a filthy apartment with his only friends – a transvestite and a Michael Jackson impersonator.

Although his life is engulfed in misery and poverty, he one day sees a chance to change his life and the lives of those around him.

Saturday, November 19, 7:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Love, Life and Death in the Streets of Brazil)

Áurea

Zeca Ferreira, Brazil

“After the party is over, the musicians walk back home.”

Saturday, November 19, 7:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Love, Life and Death in the Streets of Brazil)

Pétala / Petal

Vitor Dourado, Brazil

Inspired by the books *The Bell Jar* and *Ariel* written by Sylvia Plath, this raw and revealing film artistically captures Clarice's most dark inner thoughts. On the night of her birthday, she decides to make some momentous changes in her life.

Saturday, November 19, 7:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Love, Life and Death in the Streets of Brazil)

O ceu no andar de baixo / The Sky Downstairs

Leonardo Cata Preta, Brazil

Since the age of 12, Francisco has had to choose between seeing the world looking only at the ground or up at the sky. He chose to look up and lives each day taking pictures of the clouds, the birds and life in the sky. Until one day, something unexpected is thrown into his shot and his life is forever changed.

Saturday, November 19, 7:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Love, Life and Death in the Streets of Brazil)

Cold (silent film)

Salvador Sol Valdez, Gilda Monreal, Judith Rodriguez

Elena cannot forget the lucid memories of a past relationship. An effervescent love, full of passion and ardor, pushes her to fall into a state of mind that may impede her to continue. Faced with a precarious situation, Elena will have to make a drastic decision.

En la mente atormentada de Elena, vive un recuerdo lucido de una relación que no logra olvidar. Un amor efervescente, lleno de pasión y ardor, la empuja a caer en un estado mental que le impide seguir. Frente a una situación precaria, Elena tendra que tomar una decision drastica

Saturday, November 19, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Business of Spaces)

Left to Paradise

Madi Piller, Canada

In Madi Piller's *Left to Paradise*, images and sound confront in a poetic montage. The video incorporates photographs of places the artist has lived in and left behind. Piller's animation of these documents stimulates a haunting reflection on the notion of ideal space, of what is and what is not lived.

En Left to Paradise, de Madi Piller, imágenes y sonidos se confrontan en un montaje poético. El video incorpora fotografías de lugares en los cuales la artista ha vivido y dejado atrás. La animación de estos documentos estimula una reflexión asechante en la noción de el espacio ideal, de lo que es y no es vivido.

Saturday, November 19, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Business of Spaces)

tir au but/ Penalty Kick
Carlito Ghioni, Canada

If soccer is a moral equivalent of war, could a penalty kick decide a battle? A man confronts the battles of his life using soccer as a template: a penalty kick is for the team not for personal expression, and self-sabotage incurs collateral damage. As a youth he wasted a penalty kick to show off, for the sake of revenge. As a young captain he gave in to temptation and showed off in a verbal duel that cost dearly: no reinforcements arrived when needed; but the attackers accepted a novel way to settle things: winners of a soccer game get to keep the disputed territory, and it all comes down to a penalty kick. As a man he once again confronts the ball, the goalkeeper - for the team, for the cheering fans, for himself.

Si los deportes es las metáforas y la ritualización de la guerra, un penal puede resolver una batalla? Un oficial del ejército tiene su tendencia narcisista que conduce al desafío constante de la autoridad. Cuando la milicia local lo obliga a rendirse, un juego de fútbol podrá resolver la disputa con gallardía, pero todo se resuelve en un penal decisivo, después de una nueva oportunidad después.

Nominated ROSIE2010, Best Short – Best Director

Saturday, November 19, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Business of Spaces)

San Rafael
Alexandra Gelis, Canada

The apparition of Saint Raphael at a laundromat in Panama City.

Aparición de San Rafael en una lavandería en Ciudad de Panamá.

Saturday, November 19, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Business of Spaces)

Infinite Struggles

Danielle King/ Corey King, Canada

Infinite Struggles, an experimental short about the nature of adversity and perseverance in life, examines the ultimate quest to find companionship. Using simple painted figures, the social and racial elements commonly cited as the source of our discontent are sifted away, distilling the struggle to its base elements.

Infinite Struggles, un corto experimental acerca de la naturaleza la adversidad y perseverancia en la vida, examina la búsqueda para encontrar compañerismo. Usando simples figuras pintadas, los elementos sociales y raciales comunes citados como la fuente de nuestro descontento son examinados cuidadosamente, destilando la pelea hasta la base de sus elementos.

Saturday, November 19, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Business of Spaces)

CabMood

Rita Camacho Lomeli, Canada

This piece explores the non-place idea as a space and as a mental state. It is a way to remember how I felt when I moved to Canada ten years ago; walking up and down the streets going nowhere. I started to take taxis after my son was born and many times had nice chats with the drivers, who advised me about immigrant experiences. Globalization has brought to many cities around the world a workforce that is from 'somewhere else'; sometimes I think that I just moved to a very far and cold neighbourhood.

Esta pieza explora la idea sin lugar como el espacio y como un estado mental. Es una forma de recordar como me sentia cuando me mude a Canada hace 10 años; caminando arriba y abajo de las calles sin destino. Comence a tomar taxis después de que mi hijo naciera y muchas veces tuve agradables charlas con los conductores, quienes me aconsejaban acerca de experiencias de inmigrantes. La Globalización ha traído a muchas ciudades alrededor del mundo, mano de obra de "otras partes"; a veces pienso que me he movido a un vecindario muy lejano y frío.

Saturday, November 19, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Business of Spaces)

Businessofspaces (silent film)

Jorge Lozano, Canada

The Business of Spaces is part of a 3 video series called Money Addiction. The B of S explores randomly situations that imply the subjugation of the body and resistance to boundaries constrains and this biological. social and political control. It was shot in

Brasil, Colombia and Canada and most of the segments are unplanned encounters with situations. A kind of psychogeographic dérive.

The Business of Spaces es la primera parte de una serie de tres videos llamada Adicción al Dinero. The Business of Spaces explora la resistencia del cuerpo subyugado y limitado. Es acerca de la emancipación contra el control biológico y social. Construido con grabaciones de encuentros en calles sin planificación , al azar y a la deriva en Brasil, Colombia Y Panamá. Diferenciaciones que progresivamente se unen y desunen a través de la conectividad implícita en las imágenes para formar múltiple significados.

Saturday, November 19, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Business of Spaces)

RE-ORIENTED

Sojin Chun, Canada/Brazil

Re-Oriented in Sao Paulo takes a light-hearted look at the complexities of immigration and cultural integration. To be ReOriented in Sao Paulo, for the Korean community portrayed in this video, signifies re-adaptation and cultural transformation. The narrative is told whimsically, through the perspective of a Korean-style Hot Dog walking through Bom Retiro, a Korean neighbourhood. In its journey, the hot dog encounters, and interacts with locals, revealing the diversity of characters that live and work together in this area.

Re-orientada en Sao Paulo" es una mirada con humor a las complejidades de la inmigración e integración cultural. Para la comunidad Coreana captada en este video, reorientarse en Sao Paulo significa una re-adaptación y transformación cultural muy profunda. La narración se hace a través de la perspectiva de un perro caliente (hot dog) al estilo coreano quien camina por el barrio popular Bom Retiro. En este viaje el hot dog interactúa con los trabajadores y habitantes de ese barrio, revelando la multiplicidad de personalidades de sus habitantes.

Saturday, November 19, 9:00pm, Revue Cinema \$6/\$4 (Part of Business of Spaces)